

# Upphandling 349882 - Vertaaldienstverlening ten behoeve van Vluchtelingenwerk Nederland, Stichting Nidos, Raad voor de Kinderbescherming en Schadefonds Geweldsmisdrijven.

**Upphandlare:** Ministerie van Justitie en Veiligheid

**Enhet:** EA Tolk- en Vertaaldiensten

**Delkontrakt:** Perceel 1: Vertaaldienstverlening ten behoeve van VWN

**Ikoner:**

! Skallkrav

■ Dokument tillåtet som en del av svaret

□ Dokument tillåtet som en del av svaret

⊙ Utgår

Instruktion

## 1A

Bij deze wordt u verzocht alle vragen te beantwoorden conform de voorwaarden en eisen opgenomen in het Beschrijvend document EA 5029016 Vertaaldienstverlening ten behoeve van Vluchtelingenwerk Nederland, Stichting Nidos, Raad voor de Kinderbescherming en Schadefonds Geweldsmisdrijven, alle verzochte bijlagen op juiste wijze ondertekend (gescand) toe te voegen in het mapje naast de vraag waarbij in de documentnaam een verwijzing naar de vraag is opgenomen. Een rood gekleurde map bij de vraag betekent: verplichte bijlage.

De in de vragen opgenomen paragraaf verwijzingen betreffen paragrafen van het Beschrijvend document

Akkoord

## 1B

De beantwoording van deze vragenlijst inclusief de door u geüploade documenten vormen de Inschrijving van de rechtspersoon als vermeld in de Uniforme Eigen Verklaring. Zie ook § 3.7.1 van het Beschrijvend document met betrekking tot rechtsgeldige ondertekening. Voor verificatie van de rechtsgeldigheid van ondertekening is het belangrijk dat de persoon die ondertekent, staat vermeld op het uittreksel van de inschrijving in het handelsregister. U wordt verzocht het nummer van de inschrijving in het handelsregister op te nemen in bijlage A - Inschrijfformulier bij de ondertekening. Indien meerdere uittreksels nodig zijn om de procuratie van de natuurlijk persoon te kunnen verifiëren, dienen de nummers van deze inschrijvingen eveneens in bijlage A - Inschrijfformulier bij de ondertekening te worden vermeld. Het staat Inschrijver vrij om naast het vermelden van de nummers van de inschrijvingen eveneens de betreffende digitale uittreksels uit het handelsregister bij te voegen bij de Inschrijving.

Akkoord

Inschrijfformulier

## 2

Bijlage 1 - Inschrijfformulier is volledig ingevuld en rechtsgeldig ondertekend toegevoegd.

In geval wordt ingeschreven als samenwerkingsverband (zie § 4.4 van het Beschrijvend document):

• is "Deel 2 Akkoord verklaring gezamenlijke en hoofdelijke aansprakelijkheid" volledig ingevuld (zie § 4.4 van het Beschrijvend document)

en/of in geval wordt ingeschreven met onderaanneming (zie § 4.5 van het Beschrijvend document);

• is "Deel 3 Verklaring onderaanneming" volledig ingevuld (zie § 4.5 van het Beschrijvend document).

(het Inschrijfformulier hoeft voor de Inschrijving nog niet mede ondertekend te zijn door eventuele samenwerkingsleden en/of onderaannemers).

De ingevulde en ondertekende bijlage dient toegevoegd te worden in het mapje achter deze vraag. Een rood gekleurde map bij de vraag betekent: verplichte bijlage.

Ja

Nee

## Uniform Europese Aanbestedingsdocument

### 3A

Bijlage B - Uniform Europees Aanbestedingsdocument dient volledig ingevuld en rechtsgeldig ondertekend te worden ingediend (zie § 4.2 t/m § 4.6 van het Beschrijvend document). De bijlage dient te worden toegevoegd in het mapje achter deze vraag. Een rood gekleurde map bij de vraag betekent: verplichte bijlage.

Zie vragen 3B t/m 3F voor de situaties dat ingeschreven wordt in samenwerkingsverband (zie § 4.4 van het Beschrijvend document) en/of met onderaanneming waarbij al dan niet een beroep op deze onderaannemer(s) wordt gedaan in het kader van één of meerdere de geschiktheidseisen (zie § 4.5 en § 4.6 van het Beschrijvend document).

Ja

Nee

### 3B

Is sprake van een inschrijving op deze aanbesteding als samenwerkingsverband (zie § 4.4 van het Beschrijvend document)?

Ja

Nee

### 3C

Indien antwoord op vraag 3B = "Ja"

Dan is het verplicht dat van alle leden de volledig ingevulde en rechtsgeldig ondertekende bijlage B - Uniform Europees Aanbestedingsdocument is toegevoegd (zie § 4.2 van het Beschrijvend document)

De bijlage dient toegevoegd te worden in het mapje achter deze vraag.

Is/zijn deze toegevoegd?

- Ja
- Nee
- Niet van toepassing

### 3D

Is sprake van een inschrijving op deze aanbesteding met onderaanneming (zie § 4.5 en 4.6 van het Beschrijvend document)?

- Ja
- Nee

### 3E

Indien het antwoord op vraag 3D = "Ja":

Wordt hierbij een beroep gedaan op 1 of meer van de betrokken onderaannemers in het kader van het voldoen aan de geschiktheidseisen?

- Ja
- Nee

### 3F

Indien het antwoord op vraag 3E = "Ja":

Dan is het verplicht dat van de betreffende onderaannemers waarop een beroep wordt gedaan in het kader van het voldoen aan de geschiktheidseisen de volledig ingevulde en rechtsgeldig ondertekende bijlage 2 - Uniform Europees Aanbestedingsdocument (zie § 4.2 van het Beschrijvend document) is toegevoegd?

De bijlage dient toegevoegd te worden in het mapje achter deze vraag.

Is/zijn deze toegevoegd?

- Ja
- Nee
- Niet van toepassing

## Volmacht

### 4

U dient een 'Volmacht rechtsgeldig vertegenwoordiger' in te dienen indien de persoon die tekent namens Inschrijver, dan wel samenwerkingsverband, dan wel lid van samenwerkingsverband niet tekenbevoegd is conform handelsregister ( § 3.7.1 van het Beschrijvend document).

Is hiervan sprake bij uw Inschrijving?

Indien het antwoord op de vraag 'Ja' is, dan bent u verplicht een Volmacht toe te voegen. De bijlage dient toegevoegd te worden in het mapje achter deze vraag.

- Ja
- Nee

## Geschiktheidseis 1: Inschrijving in nationaal handelsregister

### 5

U dient conform paragraaf 5.3.1 'Bevoegdheid de beroepsactiviteiten uit te voeren' van het Beschrijvend document de gevraagde Inschrijving in het in het land van herkomst geldende beroeps- of handelsregister in te dienen als bijlagen in het mapje achter deze vraag. Een rood gekleurde map bij de vraag betekent: verplichte bijlage.

NB: Indien er sprake is van een buiten Nederland gevestigde Inschrijver en/of (indien van toepassing) buiten Nederland gevestigde leden van het samenwerkingsverband en/of derden/ Onderaannemers waarop een beroep wordt gedaan om te voldoen aan de Geschiktheidseisen, dien(t)(en) deze Ondernemer(s), bij de Inschrijving, een geldig uittreksel uit het in het land van herkomst geldende beroeps- of handelsregister in.

- !  Ja
- Nee

## Geschiktheidseis 2: Referenties

### 6

U dient conform paragraaf 5.3.2 Technische bekwaamheid en/of beroepsbekwaamheid van het Beschrijvend document de gevraagde referentieopdrachten conform de hierbij behorende instructies in te vullen in het format van bijlage C - Specificatie referentieopdracht en deze in te dienen als bijlagen in het mapje achter deze vraag. Een rood gekleurde map bij de vraag betekent: verplichte bijlage.

NB: voor iedere referentieopdracht dient het modelformulier te worden gebruikt.

- !  Ja
- Nee

## Geschiktheidseis 3: Kwaliteitsborging Vertaaldienstverlening

### 7

U dient conform paragraaf 5.3.2 'Technische bekwaamheid en/of beroepsbekwaamheid' van het Beschrijvend document te beschikken over een geldig kwaliteitsmanagement certificaat op basis van de ISO 17100:2015 of gelijkwaardig. Dit certificaat moet zijn afgegeven door een certificatie-instelling, die daartoe erkend is door een (inter)nationale

accreditatie-instelling.

Beschikt u over een een geldig kwaliteitsmanagement certificaat op basis van de ISO 17100:2015 of gelijkwaardig?

De winnende Inschrijver dient op een daartoe strekkend verzoek van de Aanbestedende dienst bewijs te leveren. Het staat u vrij om reeds bij Inschrijving de gevraagde bewijsmiddelen bij te voegen.

- Ja
- Nee

Gunningscriteria

**8**

Heeft u de beantwoording van alle gunningscriteria uit Bijlage 9 - Gunningscriteria toegevoegd?

Uw bijlagen dienen toegevoegd te worden in het mapje achter deze vraag. Een rood gekleurde map bij deze vraag betekent: verplichte bijlage.

- Ja
- Nee

